

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.
a treia-ora 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În România:

la dnul Carol Schulder în București, strada
Labirint nr. 4.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Chestia orientală.

(*) Pe zi ce trece se sporesc semnele cari ne fac să credem, că în curând chestia orientală ează va ajunge chestie deschisă. În discuția ei, după toate probabilitățile, se vor amesteca și pușca — Mannlicher și tunul Krupp. Ear' incidentul, care va provoca marea discuție cu armele, este afacerea armenească, în care atât Englitera cât și Rusia iau o poziție ce tot mai mult le depărtează de prietenia cu Turcia.

Că Englitera nu mai e dispusă să tolereze seria de măceluri, pe care Turcia nu le poate înfrâna în Armenia, dovada cea mai eclatantă este un articol, care a apărut zilele trecute în „Standard”. Ziarul conservator cere intervenție, ceea ce e foarte caracteristic, deoarece ce nainte organele conservatoare polemizau violent cu foile guvernamentale liberale, cari pledau pentru intervenție.

Din parte-i Rusia este și mai fără rezervă: a început să concentreze armata spre granițele Turciei.

E chestie, credem noi, numai de timp — mult până în toamnă — și întreagă Peninsula-Balcenică are să fie în flăcări.

Pentru-că cine cunoaște sistemul de luptă al Rusiei în Balcani, știe, că ea nu se mulțumește numai singură să se măsore cu Turcia, ci asmuțită asupra ei toate popoarele din Balcani. Acestea, aproape toate, ard și ele de dorința să scoată sabia.

Grecia vrea să pună mâna pe o parte din Macedonia; Bulgarii ard să rupă o altă parte; ear' Sârbii n'au renunțat nici-odată la idea mării împărății a lui Dušan, care se extindea și peste Macedonia de azi.

Eată de ce nu este decât natural, ca în asemenea împrejurări în fiecare zi să cetim despre concentrări și alte operațiuni militare.

Turcia și-a pornit o parte mare din ostire la granița macedoneană.

Sârbia sub titlul manevrelor, a concentrat trei corpuri de armată: la Timoc, Niș și Morava, deși se știe, că în Sârbia manevrele totdeauna fac numai în Septemvrie și Octomvrie. Evidențierea au fost chemați sub arme re-

serviții-intregitori (miliția) și pentru zilele cele mai apropiate e pusă în vedere concentrarea corpului de armată al Drinei, la hotarul înspre Hertegovina. S'a urgentat în același timp trimiterea celor 60.000 puști comandate în Franța.

Tot sub titlul de manevre, guvernul bulgar a dat ordin de concentrare a trupurilor de armată dela Sofia, Slivno și Filipopoli.

Când știm, că toate aceste state balcanice financiarmente stau slab, și totuși vedem că se bagă în cheltueli militare enorme, chiar dacă Englitera și Rusia n'ar lucra atât de mult pe față, involuntar idea unui războiu oriental ne vine în minte.

Că în delegațiunile austro-ungare s'a vorbit numai de pace, că la Kiel vedem în bun prietășug toate statele din Europa, aceasta n'are de loc să altereze coniecturile de războiu ce a început să facă o parte a presei europene, mai ales cea neoficioasă. Ear' cea oficioasă are poruncă să ascundă adevărul, pentru-că proverbul „pisica cu clopoței nu prinde șoareci” mai ales în diplomație este cunoscut și respectat.

Natural, că odată războiul pornit, nimeni nu știe unde au să ajungă lucrurile.

Un lucru e sigur însă: monarhia noastră va trebui să iie și ea poziție, căci în fața unui atât de mare eveniment a sta pasivă, e să se învoască la slăbirea prestigiului ei. Politica ori mai bine: atitudinea ce ea va trebui să observe depinde însă nu numai dela aranjamentul-ee de sigur este deja făcut între statele din tripla alianță, ci și dela felul cum se vor desvolta lucrurile, după-ce odată conflictul în Orient a izbucnit cu violență.

Naște numai întrebarea: Oare în dezvoltarea acestor lucruri, noi Românii putem avea vre-un rol?

Liga și Ovreei. „Nemzet” în numărul seu de azi scrie, că Liga, cu toate că nu de mult a agitat contra Ovreei, acum a făcut apel către ei, cerându-le spriginul material.

Știrea aceasta, după informațiunile ce avem, este lipsită de orice temei. Liga nu numai că nu a apelat la spriginul

Ovreei, dar' chiar la congresul din acest an s'a exprimat foarte clar, că adevăratul naționalism nu se împacă cu tovărășia Ovreei, cari din toate numai speculă fac. Dovadă stările de lucruri din Ungaria. Membrii dela Ligă sunt atât de puțin filo-ovrei, încât n'au vrut să asculte nici chiar adresa, prin care „Ovreei pământeni” asigurau congresul Ligei despre „devotamentul lor.”

Din presa italiană. Ziarul „La Libertà cattolica” din Napoli a publicat în numărul de Mercuri și Joi (5 și 6 Iunie) un mare articol despre lupta de naționalitate între Unguri și Români. Articolul este datat din Sibiu și subscris de Ignatus.

Arătând pentru ce chestiunea noastră este importantă, autorul își propune a face o expunere exactă și imparțială. De isvor ia mai întâiu cartea dlui Al. Djuvara, din care și noi tocmai reproducem aprecierea juridică a procesului Memorandului. În cei doi numeri autorul sfârșește partea statistică și istorică a chestiunii noastre.

Din ziaristica română. „Gazeta Bucureștilor” a trecut în proprietatea dlui Zaharia Voronca, preot în Mihalcea. Schimbarea se va anunța peste câteva zile. Redacțiunea ei va fi influențată de câțiva tineri, a căror activitate suntem doritori a o vedea. Întâia-ora o parte dintre tineri are privilegiu a vorbi liber; momentul este interesant; doric ca tinerimea să vorbească și să lucreze cu deplină claritate.

Partidul catolic, în Galantha, în contra căruia s'au aliat kossuthiștii cu guvernamentalii, se organizează deasemenea și are șanse de reușită la alegeri față de noul partid, născut din fuziunea kossuthisto-guvernamentală. Puterea partidului catolic s'a manifestat — zice „Budapesti Hirlap” — și cu privilegiul călătoriei ministrului Erdélyi, pe care la Nádudvar, locuitorii de acolo l'au întâmpinat cu strigăte de: „se trădează partidul catolic”!

Inspectorii pentru matriculele de stat. În foaia oficioasă au apărut Duminecă 23 concursuri pentru tot atâtea posturi de inspectorii ai matriculelor de stat. Din aceste concursuri relativ la conducerea matriculelor de stat aflăm că vor fi următoarele cercuri cu următoarele sedii: Cercul I, cu sediul Budapesta, pentru comitatele Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun și Strigon, apoi orașele Budapesta și Kecskemét. Cercul II, cu sediul

Alba-Regală, pentru comitatele Alba-Regală, Veszprém și Komárom și orașele Komárom și Alba-Regală. Cercul III, cu sediul Cinci-biserici (Pécs), pentru comitatele Tolna și Baranya și orașul Cinci-biserici. Cercul IV, cu sediul Canija-mare, pentru comitatele Somogy și Zala. Cercul V, cu sediul Sămbăta, pentru comitatele Vas și Sopron și orașul Sopron. Cercul VI, cu sediul Pojon, pentru comitatele Pojon, Moson și Iaurin și orașele Pojon și Iaurin. Cercul VII, cu sediul Nitra, pentru comitatele Nitra și Bars. Cercul VIII, cu sediul Rozsahegy, pentru comitatele Trencin, Arva, Liptov, Zolyom și Turiet. Cercul IX, cu sediul Loșonț, pentru comit. Hont, Nogrăd, Gümör și Kis-Hont și orașele Semniț și Béla-bánya. Cercul X, cu sediul Cașovia, pentru comitatele Abauj-Torna, Sáros și Scpusia și orașul Cașovia. Cercul XI, cu sediul Nyiregyháza, pentru comitatele Zemplén, Szabolcs și Hajdu și pentru orașul Dobrițin. Cercul XII, cu sediul Beregszász, pentru comitatele Ung, Bereg, Ugocia, și Maramurș. Cercul XIII, cu sediul Szatmár-Németi, pentru comitatele Sătmár și Sălagiu și pentru orașul Szatmár-Németi. Cercul XIV, cu sediul Dej, pentru comitatele Bistrița-Năsăud, Solnoc-Dolăca și Cojocna și orașul Cluj. Cercul XV, cu sediul Murăș-Oșorhoiu, pentru comitatele Murăș-Turda, Târnava-mică, Odorheiu și Cic și orașul Murăș-Oșorheiu. Cercul XVI, cu sediul Brașov, pentru comitatele Treiseaune, Brașov, Târnava-mare și Făgăraș. Cercul XVII, cu sediul Aiud, pentru comitatele Sibiu, Alba-inferioară și Turda-Arieș. Cercul XVIII, cu sediul Deva, pentru comitatele Huedin și Arad și orașul Arad. Cercul XIX, cu sediul Timișoara, pentru comitatele Caraș-Severin și Timiș, apoi orașele Timișoara și Vârșet. Cercul XX, cu sediul Becicherecul-mare, pentru comitatul Torontal și orașul Panciova. Cercul XXI, cu sediul Szabadka, pentru comitatele Bács-Bodrog, Csongrád, Csanád și Bichiz și orașele Neoplanta, Zombor, Baja, Szabadka, Seghedin și Hodmező-Vásárhely. Cercul XXII, cu sediul Oradea-mare, pentru comitatul Bihor și orașul Oradea-mare. Cercul XXIII, cu sediul Agria, pentru comitatele Jász-Nagy-Kun-Szolnok, Borșod și Heves.

Procesul Memorandului.

O apreciere juridică.

(Urmare și fine.)

Ce înseamnă din punct de vedere al dreptului criminal a ataca forța obligatoare a

unei legi? În termeni generali, a ataca un lucru înseamnă a îndrepta contra acestui lucru o activitate distructivă sau păgubitoare. În înțelesul acesta a ataca legea, înseamnă a întreprinde ori-ce activitate îndreptată contra legii; noțiune vagă și fără precisiune. Căci în sensul acesta, a ataca legea printr'un imprimat, am pute merge dela declarațiunea categorică, făcută în scris, că ținem legea de neexistență și că nu l'ne vom supune, până la comentariul mai mult sau mai puțin aprobat pe care l'ar face un jurisconsult într-o operă de critică doctrinală. O asemenea noțiune flotantă și fără limite codul penal unguresc a putut să o transforme în articol de lege? Ar fi absurd să o susținem. Ceea-ce probează fără nici o îndoială, este că §. 173 al acestui cod nu zice „a ataca legea”, ci „a ataca forța obligatoare a legii”. Ori pentru-ce legislatorul s'ar fi servit el de a doua formulă mai lungă și mai complicată, dacă această formulă trebuia să răspundă aceleiași noțiuni ca cea dintâi? Deci „a ataca forța obligatoare a legii” este altceva decât „a ataca legea”. Această „forță obligatoare a legii” este o calitate intrinsecă a legii, impecabilitate din punctul de vedere al doctrinei, esența sa din punctul de vedere al moralei și al teoriei pure? Nu, căci aprierea pe care o face cineva despre o lege este o chestiune de judecată și de sentiment personal, de opinie — adese-ori de credință; și această apriere se bazează pe elemente variabile până la infinit. Forța obligatoare a legii poate deci să aibă baza juridică în sentiment, care inspiră ceea-ce s'ar crede să este oportun, folositor sau just; un asemenea sentiment deșteaptă noțiunea respectului și nu a supunerii; și cu toate acestea ea nu este o lege și nu este o chestiune de drept datorim legii este supunerea, ascultarea, criptiunilor sale. Atacul la forța obligatorie a legii implică prin urmare o jignire a teriei de aplicațiune, a legalității unei legi, nu o jignire a valorii sale teoretice, a timității sale: a confunda aceste două înseamnă a nu distinge datoria de a asculta de o lege, de dreptul ce-l are cineva să o critice. Una din aceste noțiuni este de domeniul dreptului, cealaltă de domeniul moralei. Când zic într-o scriere: „atare lege este rea pentru-că nu recunoaște cutare principiu”, pentru-că jignește cutare interes, pentru-că nu ține cont de cutare drept câștigat”, în realitate aceasta eu fac critică și nu pot căde sub vitura dreptului penal, nici chiar sub a vitivei penale unguresc. A susține contrariul înseamnă a susține o inichitate, o monstruositate. Altceva ar fi, și atunci aș căde sub vitura codului penal, dacă aș zice într-o scriere: nu voi asculta de cutare lege sau

FOIȚA „TRIBUNEI.”

Bucovina.

NOTIȚE ASUPRA SITUAȚIEI POLITICE

De

George Bogdan-Duică.

V. Naționalitățile Bucovinei și politica lor.

4. Românismul în Bucovina.

(Urmare.)

Motto ironic: — stellte sich die Bukowina, ein kleiner Ring in der grossen Völkerkette Oesterreich's, auf den durch des Monarchen Gnade freigeordneten politischen Schauplatz mit jener Würde und Bewegungsfreiheit, die jedem selbstständigen zur Theilnahme an der Reichsgesetzgebung mit den übrigen Ländern mitberufenen Staatsglieder ebenso zusteht, als zugesagt.

Adresa dietei Bucovinei, 16 Aprilie 1861.

b) Colegiile electorale trebuie să ne preocupe mai întâiu când vorba este de o revizită asupra forțelor politice ale țării. Colegiile electorale pentru dieta țării sunt patru, primul colegiu, al mării proprietăți, alegând 10 deputați (dintre care 2 sunt aleși de corpul prim, al fondului religios, și 8 de corpul al doilea al mării proprietăți), al doilea al orașelor alegând 5, al treilea al camere comerciale și industriale alegând 2 deputați și

al patrulea alegând 12 deputați din comunele rurale.*)

În colegiul prim aveau drept la vot, după un calcul făcut în vara anului 1894, 149 de proprietari mari, dintre care Ovreei erau 32, Români 51, Armeni și Poloni 61. Polonii erau vre-o 16; vre-o 5 Armeni votează totdeauna cu Românii; Ovreei sunt mai totdeauna cu guvernul.

Admițând că proprietarii mari (afară de fondul religios) sunt azi 150 — lista lor este foarte variabilă — obținem rezultatul că tot câte optsprezece (zi: 18) proprietari mari aleg un deputat în dietă. De obicei ei votează cu rudenii și amici și politica rămâne apoi pe mâna a 4 boeri Români și alți 4 boeri Armano-Poloni fără ca alegătorii lor să-și bată apoi mult capul cu ea. Proporțiunea favorizării elementului acestuia a constatat-o pentru alegerile la parlamentul central Dr. Victor Adler, într-o broșură, care în Austria a fost interzisă, autorul ei fiind socialist. Dr. Adler a calculat,**) că în 1891 în Bucovina au ales pentru parlament

câte 50 proprietari mari câte 1 dep. în total 3 dep.
2959 orașeni > 1 > > 2 >
16173 țărani > 1 > > 3 >

Sau:

152 proprietari mari au ales 3 deputați
5918 orașeni > > 2 >
48520 țărani > > 3 >

Nedreptatea acestui sistem este atât de monstruoasă, încât îți este imposibil să su-

*) Dieta constă din 39 deputați aleși, din metropolitul gr.-or. și rectorul universității din Cernăuți ca viriliști, în total din 31 membri votanți.

**) În broșura sa Das allgemeine, gleiche und direkte Wahlrecht, 1893, pag. 27.

primi din inimă turbarea, când vezi că privilegiatii mai sunt — cu puține excepții onorabile — unii reușitori, alții insuficienți pentru executarea problemelor naționale-politice.

Și totuși în Bucovina ei nu se mulțumesc cu colegiul lor; lor le trebuie și colegiile rurale pentru-ca și mai mult să impune țării timbrul lor, pentru-ca în fața lor să nu se poată ridica bărbați inteligenți din clasa mijlocie, bărbați care să-și silească și pe ei a se supune cugetărei și muncii serioase.

Mai întâiu de toate, întrucât îi privește pe proprietarii români, trebuie să protestăm contra afirmațiunii, că din liberă voie alegătorii rurali i'a chemat și pe ei să-și reprezente. În memoriul lor către Taaffe sunt scrise tot de ei pagini întregi asupra felului cum se fac în Bucovina alegerile pentru dietă și parlament. Politicianii de toate partidele se tirguesc cu concursul guvernului unde pe cine se aleagă, invoacă înșiși violențarea alegătorilor, pentru-ca tirgucala să nu se strice cumva și nici că se mai combat, dacă s'au înțeles; funcționarii poartă grije să ese bine socoteala, începând dela alegerea delegaților (Wahlmänner) până la actul final al alegerii deputatului.

În Bucovina se mai susțin încă — pentru-ca pașalicul politic să nu-și peardă nimic din scârboasa-i înfățișare și pentru-că politicianii preferă a fi aleși de guvern cu ușurință, decât de popor cu glorie și greutate — alegerile îndreptate din comunele rurale. Și unde ajungem cu acest sistem?

La ultimele alegeri pentru dietă Români, de pildă, s'au ales cu următoarele cifre de voturi, date de delegații (Wahlmänner)

alegătorilor (cifrele sunt luate din protocolul stenografic al dietei):

Delegați cu drept de vot:	Au votat:	A fost ales:
119	117	Br. Victor Stîrcea, la Gura-Hamorului
112	108	Ilarion Onciul, la Rădăuți.
66	63	Br. Eud. Hormuzachi, la Seret.
84	83	Dr. Ioan Zotta, la Suceava.
79	79	T. V. Stefanelli, la Câmpulung.
107	99	Cav. Modest Grigorcea, la Storoiineț.*)
567	549	

Opiniunea publică a poporului român din Bucovina care numără 208.301 de suflete, o reprezintă — 549 de voturi! Și apoi suveran ales să privește deputatul care primește dela 50 până la 117 voturi în loc să intrinască ceva peste 4000 de voturi directe câte s'ar conveni în cifră medie, când s'ar vota direct și ar vota toți. Când 549 de voturi de ale delegaților au să reprezente voința comunelor rurale române din șese districte electorale și când și alegerea lor prin alegătorii primi este influențată într'un îndrăzneț chip, nu se mai poate vorbi de popor. El este pus sub tutelă, este terorizat ori corupt și rezultatul alegerilor inspiră mulțumire numai guvernului și celor setoși de putere, dar' celor-ce doresc să vază în luptă un popor întreg, care

*) La Storoiineț dl Modest de Grigorcea abia a putut obține 50 voturi, ear' 49 au fost date altui candidat.

să cultive politicește și să emancipează el însuși numai scârbă.*)

Cu acest sistem de alegeri, cu astfel de colegii nici nu se pot face organizații politice din partea politicianilor, — care nu le trebuie; organizaerea trebuie să-și-o dea poporul însuși, în care trebuie să se treziască golosia pentru dreptul seu și ambiția de a el singur ce lui i-se cuvine să fie; și el trebuie să fie instruit, agitat și dus orbște înainte până la abolirea alegerilor îndreptate și obținerea libertății alegerilor: abia atunci începe în Bucovina o viață politică, care se tresară de vesela conștiință, că ea slujește interesului politic al populațiunilor naționale.

În vreme-ce în colegiul comunelor rurale falsificarea voinței naționale este la ordinea zilei, în colegiile orașenești lenevirea politică este mare stăpână peste oameni, peste țara oamenii. În orașe votanții sunt în general foarte neglijenți. Abținerile sunt frapante multe. E greu de spus, că în orașe ar fi teren pe care Românii ar pute singuri să câștige ceva; în tot cazul lupta minorității ar pute să decidă eventual între doi candidați și deci nu trebuie să fie neglijată. De încercat azi nu se încearcă nimic serios. Cifrele din Cernăuți și Rădăuți, date cu privilegiul alegerilor ultime pentru dietă, arată ce rezultate au putut obține în două orașe doi Români. În Cernăuți din 3698 alegători au votat 1772, br. Mustățâ obținând 553; în Rădăuți din 972 au votat 558, dl Cozub obținând 125-voturi; în Suceava au votat 315 din 627; în Seret

*) Concordia având numai 600 de membri ar putea susține că-l și pe voința întregului popor. Autoritatea morală l'ar avea, că a celor 6 colegii rurale împreună luate!

angajează pe concetățenii mei să nu acule de ea. Când Proudhon zicea: „proprietatea este egală cu furtul“ este cert că el ataca temeliile chiar ale societății actuale, ataca întregul cod civil, ataca toate legile: dar nu ataca forța obligatorie a nici unei legi și nu făcea decât să useze de libertatea de discuțiune și de dreptul de critică. Să cetim acum pasagele incriminate din Memorand, vom găsi critici la adresa legii de uniune și a legitimității sale, dar nu vom găsi nici un atac la forța obligatorie a acestei legi. Într-adevăr e zic semnătari Memorandului și cu ei întreg poporul românesc? Zic ei că uniunea nu trebuie să fie de fapt recunoscută? Proclamă ei de fapt autonomia? Susțin ei d. e. că cetățenii români nu mai trebuie să plătească impozite așa după-cum acelea sunt stabilite prin lege? Nu. Recunoscând obligațiunea legală de a se supune uniunii, Românii îi critică simplamente legitimitatea, îi denunță inechitatea și arată, că uniunea cu Ungaria le este prejudiciabilă și că este prejudecată chiar imperiului însuși, de vreme-ce întreține în sinul monarhiei discordia și urile seculare.

Să recitim Memorandul și ne vom convinge, că în afară de acest drept de critică, de care au usat Românii, nu e nimic altceva; că este absolut imposibil de a descoperi cea mai mică urmă de atac la forța obligatorie a legii. De aceea precum §. 171, tot astfel nici §. 173 nu poate servi ca basă de urmărire. Întreg acest proces se învîrte pe un spirit de șicană, de bisantinism și de răsunare¹⁾: nu este un proces, este o răsunare.

Nu este numai lipsa de basă juridică a urmăririi, care probează că acest proces nu este decât o formă particulară a persecuțiilor fără milă în contra Românilor. Să admitem însă, că textul paragrafulor 171 și 173 ar permite a se face urmărirea, egalitatea cetățenilor înaintea legii n'ar pretinde oare ca aceste urmări să se fie îndreptate fără distincțiune în fața tuturor acelor care ar ataca legile? Nu avem oare dreptul să zicem, că este vorba de o adevărată persecuțiune de rasă când Românii sunt urmăriți, pe când Maghiarii nu sunt? Pe față înseși bazele organizației imperiului, fără ca ministerul public să se gândească măcar a protesta? Un mare partid maghiar reclamă printr-o campanie de propagandă urmărirea Ungariei de restul imperiului. Un mare partid cere prin discursuri, în scrisorile sale, independența patriei, și cu toate acestea minimele urmări. Guvernul unguresc nu numai că nu este pe membrii acestui partid, ci le oferă ocaziune, și încă în mod umilit, să se prezinte în parlament²⁾. Unde sunt deci paragraful 171 și 173 ai codului penal? Dar cetățenii maghiari sunt cei care se bucură de impunitate. Un străin, fără drept de politică în țeară, un om care a trăit dintr-o parte în Italia în ura instituțiilor actuale ale Austro-Ungariei, fiul revoluționarului Ludovic Kossuth, se gândește, după moartea tatălui său, de a solicita naturalizarea și de a intra în cadrele maghiare — dreptul lui de cetățean? Dar dînsul nu așteaptă nici măcar să i se dea titlul de cetățean și deja întreprinde

¹⁾ „Verdict care seamănă mai mult cu un act de răsunare decât cu un act de justiție“. („Le Temps“ dela 28 Maiu 1894).

²⁾ Astfel e cazul cu dl Wekerle.

204 din 440 alegători. Constituționalismul țării Bucovinei este azi sau falsificat sau monstruos sau atât de sec și expus feliuritelor înrîuriri încât deprinderea și lipsa de interes pentru el este explicabilă³⁾. Ideile lipsesc colegiilor. De această stare tocmai ar trebui să profite partidul român, pentru a produce un curent cald în corpurile alegătorilor români. El trebuie să caute a deveni tare, prin acțiuni continue. Această lucrare este însă în lipsa ori căruia organizării, tocmai cea mai neglijată. Și astfel și politicienii români rămân cu mult mai dependenți de guvern decât ar fi de dorit. Un corp electoral dăru ar pute să-și asigure altă considerație.

Starea colegiilor electorale ne arată că organizarea este în adevăr de cea mai urgentă trebuință. *Maturitatea politică* a colegiilor rurale și ordonești (întru cât îi privește pe Românii din ele) este singura garanție că viitorul Bucovinei nu va fi și mai trist decât a fost trecutul ei.

Punctul 10 din programul partidului național-român, trebuie să fie o grijă zilnică a celor ce voiesc să lucre în Bucovina în sens național. Dispersiunea forțelor lor este cauza, că Românii au fost tratați ca animale administrative, nu ca ființe politice. Și interesele lor naționale și demnitatea lor pretind ca ei să se scutură de amăgirile ce cu mult zel îi abat dela organizarea pe baze pozitive, trainice, democratice. (Va urma.)

³⁾ Chiar și la boerime! În colegiul al doilea al marelui proprietăți au votat la ultimele alegeri pentru dictă 70 din 147 de proprietari mari cu drept la vot. Nici jumătate! Și mai vorbesc de „lupte“ în vreme-ce prin „tirg“ fac luptă de prisos!

lupta contra formațiunii actuale a monarhiei. Într'un turneu de recunoaștere, pe care l-a făcut în partea maghiară a Ungariei, el declară publice că vrea să „schimbe transacția dela 1867 de vreme-ce este periculoasă pentru viitorul țării“; toastează „pentru patria maghiară independentă și care nu dăorește Austriei decât raporturi de bună vecinătate“. La Seghedin el constată, că toți Maghiarii sunt de acord asupra scopului final al sforțărilor lor și că unicul lucru care îi desparte este o chestie de oportunitate: unii cugetă că Ungaria nu este destul de puternică și că ora independenței n'a sunat încă; „eu din contră, zice Francisc Kossuth, cuget că forța noastră este suficientă și timpul independenței a sosit“⁴⁾. Acesta nu e turneu politic, este aproape un marș amenințător la adresa suveranului. Pretutindenea pe unde trece el seamănă cu mână plină, spiritul discordiei și propovăduiește ruptura; toate amintirile lui, toate dorințele, tot entuziasmul său, ia ca basă anul 1848. Uniunea austro-ungară nu deșteaptă în el decât amintiri de doliu, 1867 nu există pentru acest străin. La Dobrițin, în inima Țerii-Ungurești, acolo, unde la 14 Aprilie 1849 „dieta maghiară pronunța solemnela detronarea Casei de Habsburg și proclama pe Ludovic Kossuth de dictator“⁵⁾; la Dobrițin într'un banchet pe care lealismul maghiar îl ofere fiului dictatorului, un zurbagiu ridică păharul în sănătatea regelui Ungariei, conviii însă rămân toți jos și săgeată cu privirea pe urticiosul personaj, pe când musica începe a zice cântecul revoluționar dela 1848: „*Jaj de huncut a német*“, în care dinastia habsburgică este odios persiflată. Ce devenise oare în vremea acesta justiția maghiară? Ce făceau organele ministerului public? Ce deveniau paragraful 171 și 173 ai codului penal unguresc? Legea devenea mută și justiția ungurească tolerantă și liberală, căci străinul care trebuia urmărit era un Maghiar și un viitor Ungur⁶⁾. În toate acestea nu este materie de proces și codul penal este în afară de cauză. Pe de o parte se urmărește o întreprindere de exterminare, pe de altă parte se susține lupta pentru viață. În marea dispută istorică și politică, care există de secol între Români și Maghiari, fiecare din aceste două națiuni ține propriul seu limbaj și își apără cauza. Se poate oare admite, ca un asemenea litigiu să se fie transat cu violență de către una din părți? Și dacă chiar am admite că forța brutală poate să se impună dreptului, nu e oare odios a vedea, că un atentat al forței încearcă să se acopere cu voalul unei formalități judiciare compesante și care n'are nimic comun cu justiția? Un guvern șovinist și plin de ură servește de instigator, un minister public urmărește fără text de lege, primește ordine și le transmite, un juriu ascultător execută răsunarea: eată întregul proces al Memorandului: Am vorbit de despotismul legii romane; dar dacă legea era mai severă, cel puțin brutalitatea era mai puțin ipocrită: a această lege voia să pună pe prinț la adăpostul ori-cărui atac, dar nu mergea până a perverti pe judecători, a înjosi justiția și a face din putere un instrument de instigațiune la crime. Jurisconșulii din Roma, își făceau o datorie a consilia pe jurați să nu se lege de orice aparență de crimă pentru a-și îndeplini rolul de curșani și îi angajau de a afla faptele și intențiunea⁷⁾. Legea romană prescria, că acuzatorul care nu dădea probe suficiente pentru acuzațiunea sa, era supus la aceleași torturi ca victima, și că instigatorul, la sfatul căruia acuza era făcută, îndura la rîndu-i aceleași torturi, pentru-că, zicea împăratul Constantin, o egală răsunare se fie trasă din toate crimele⁸⁾. În Ungaria, în acest dureros proces al Memorandului, instigator, acuzator, judecător, totul se confundă într-o singură persoană.... De aceea procesul acesta, a fost un adevărat scandal:

„Procesul acesta așa după cum e condus — zice dl Amuretti — este o veritabilă parodie a justiției: președintele se arată de o parțialitate revoltătoare; jurații insultă pe acușăți“⁹⁾. „S'a văzut desbateri cum nu mai au loc în nici o țeară civilizată: advocații împedecăți de a apăra pe acușăți, pe care jurații îi insultă după plac; mărturiile favorabile traduse sau mai bine zis tradate din românește ungurește, de interpreți de rea credință; parțialitatea juraților afirmându-se neîncetat cu un cinism ne mai pomenit“¹⁰⁾. Advocății apărători au fost atât de brutal tratați și supuși la amenințări de arbitrar, că au trebuit să se retragă; de altfel rolul lor este inutil, căci reaua intențiune a juraților este evidentă. În tot decursul procesului, Maghiarii au o atitudine provocatoare; insultă și brutalizează pe Români, pe care îi acuză de a fi plătiți de agenți ruși¹¹⁾. Cu toate acestea, cum a zis dl Flourens, „nu se poate imputa Românilor nici o violență, nici un act ilegal, ca cele de care Ungurii s'au făcut culpabili către ei la Turda, la Arad și aiurea“¹²⁾.

Restul nu e decât o chestiune de formă; procedura este expediată cât se poate mai iute: acușății lipsiți de apărători nu mai joacă decât un rol curat pasiv; ei se mulțumesc de a vedea escamotându-se procedura, falsificându-se justiția și preparându-se în grabă răsunarea, de care sunt amenințați de atăta timp.

Delegațiunile.

— Delegațiunea maghiară. —

Ultima ședință a comisiunilor delegațiunii maghiare va fi Joi după amiază la orele 4, când vor autentifica raportul comisiunii de război a delegațiunii maghiare.

Proxima ședință completă se va ține Joi după amiază la orele 2, când se va pertracta bugetul ministerului comun de externe. Ear în ședința dela 24 Iunie (Luni) se va pertracta bugetul ministerului comun de război.

— Delegațiunea austriacă. —

Comisiunea bugetară a delegațiunii austriece a ținut alaltăieri, în 17 Iunie n. prima ședință sub presiuni delegatului Dr. Russ.

Contele Goluchowsky, ministrul comun de externe și-a ținut expozelul seu, în care a făcut aproape aceleași declarații ca și în delegațiunea maghiară.

Delegatul Dr. Herold se ocupă mai pe larg cu expozelul contelui Goluchowsky și în decursul vorbirii sale se ocupă cu chestia orientală și cu alianța triplă.

Vorbesc încă mai mulți, între cari Dr. Menger, contele Baden, contele Hohenwarth, Suess și referentul Dumba, după care comisia ia la cunoștință declarațiile contelui Goluchowsky și primește bugetul prezentat.

În comisiunea de război după vorbirea referentului Popovszky, delegatul Dr. Herold, conducătorul Cehilor-tineri, pretinde că în armată să se cultive limba cehă.

Cavalerul de Valrisano Stalitz se opune dorinței lui Herold, care discută din nou argumentele aduse în favorul naționalităților. Spune că tribunalul militar din Brünn i-a oprit pe ofițeri să se înscrie ca membri în reuniunea națională cehă, numită „Besedendium“.

Ministrul comun de război Kriehammer declară, că are aceleași considerațiuni bune față de toate naționalitățile. Ear' ce privește ordinațiunea dela Brünn, spune că are cunoștință de ea și că a trebuit să se facă, deoarece reuniunea din chestiune este reuniune politică și nu numai națională.

După aceasta bugetul a fost primit în general, ca basă a desbaterilor speciale.

Din Blaj.

18 Iunie n. 1895.

Blajul dela venirea în mijlocul nostru a I. P. S. Sale metropolitului Mihail, nu înțeapă de a fi mereu în haine sărbătorești. Diferitele instituțiuni de învățământ, pe care I. P. S. Sa le vizitează cu un zel nespun, îi pregătesc primiri din cele mai sărbătorești. Ear' I. P. S. Sa ține să-și îndestulească pe toți.

Așa în zilele aceste a reînturnat tuturor profesorilor și altor privați vizitele. E de prisos să amintesc, că grațiositatea I. P. S. Sale a umplut de bucurie pe toți, care au avut fericirea să-l primească în casele lor pe înaltul cap al bisericii noastre.

⁸⁾ Revue bleue dela 19 Maiu 1894 p. 631. — Doi jurați numiți Gajzago Manó și Bogdan Péter publică contra acușărilor pamflete în care se ceteste: „Dtorul Rațiu, care și-a ridicat mîna contra patriei și a avut idee Memorandului nu poate scăpa de răsunarea de care e vrednică fapta sa“; când apărătorul observă aceasta presidentului, avocatul care ridică incidentul este condamnat la 100 fl. amendă. (V. „Journal des Débats“ dela 5 Iunie 1894.)

⁹⁾ Dl Garreau în „Le Siècle“ dela 28 Maiu 1894.

¹⁰⁾ V. „Journal des Débats“ dela 5 Iunie 1894.

¹¹⁾ „Revue bleue“ dela 19 Maiu 1894 p. 631. — Doi jurați numiți Gajzago Manó și Bogdan Péter publică contra acușărilor pamflete în care se ceteste: „Dtorul Rațiu, care și-a ridicat mîna contra patriei și a avut idee Memorandului nu poate scăpa de răsunarea de care e vrednică fapta sa“; când apărătorul observă aceasta presidentului, avocatul care ridică incidentul este condamnat la 100 fl. amendă. (V. „Journal des Débats“ dela 5 Iunie 1894.)

¹²⁾ V. „Revue bleue“ dela 19 Maiu 1894 p. 631. — Doi jurați numiți Gajzago Manó și Bogdan Péter publică contra acușărilor pamflete în care se ceteste: „Dtorul Rațiu, care și-a ridicat mîna contra patriei și a avut idee Memorandului nu poate scăpa de răsunarea de care e vrednică fapta sa“; când apărătorul observă aceasta presidentului, avocatul care ridică incidentul este condamnat la 100 fl. amendă. (V. „Journal des Débats“ dela 5 Iunie 1894.)

Nu mai puțină bucurie a cauzat prezența I. P. S. Sale la examenele teologilor din siminar, exprimându-și (Luni) îndestularea față cu progresul ce au dovedit teologii acestui institut vrednic. Deasemenea a asistat și la examenul de musică al elevilor din liceu, ear' astăzi, Marți după amiază, a cercetat pe elevii din liceu, cu care privilegiu i-s'a făcut una dintre cele mai frumoase primiri.

Programul acestei primiri festive, aranjate de seminarul tinerimii în onoarea Ex. Sale, în ziua de 18 Iunie st. n. 1895 este următorul: 1. Marșul metropolitului Victor, exec. de orch. sem. 2. Odă festivă română, declamată de Ioan Giurgiu VII. cl gimn. 3. Imn festiv, executat de corul siminarial. 4. Odă festivă latină, declamată de Samuil Vladone VII. cl. gim. 5. Coriolan, declamată de Romul Rațiu V. cl. gim. 6. Die Bürgschaft, declamată de Victor Bontescu VI. cl. gim. 7. Duet de violină, exec. de Virg. Pop și V. Bontescu. 8. Dorule o dorule, cor mixt, exec. de cor. seminarial. 9. Predarea albumului comemorativ. 10. Marș final, exec. de orchestra seminarială.

Albumul predat I. P. S. Sale este legat în pergament alb, e făcut la Roma, și conține afară de iscaliturile tuturor elevilor liceali în număr de 523, o frumoasă dedicație și cele două frumoase compoziții ocazionale ale talentatului maeștru de musică, dl Iacob Murășianu; aceste compoziții sînt: „Marșul“ și „Imnul metropolitului Victor“.

I. P. S. Sa a primit cu multă bucurie acest gingaș semn de iubire, ce elevii institutului întemeiat de neuitatul Vancea i-o păstrează. *Correspondentul.*

Serbările dela Kiel.

Inaugurarea canalului, ce împreună Marea-de-Nord cu cea estică, se vor face cu cele mai mari festivități. Au sosit și vor sosi o mulțime de vapoare și Yachturi. Până în ziua de 11 Iunie au sosit 230 Yachturi cu pânze și 47 cu vapor. Yachtul Prinz Plademir este pus la dispoziția reprezentanților presei și este totdeauna în cea mai favorabilă poziție, încât de pe acest Yacht se vor pute observa mai bine sărbările. În ziua prima a sărbării, va avea o situație dintre cele mai bune, întrucât vor pute vedea perfect întreaga defilare.

După programul oficios domnitorii, persoanele princiere și celebritățile mari vor ocupa următoarele vapoare:

Împăratul Germaniei, împărăteasa și 4 principii mai în etate, curtea germană și pictorul maritim Salzmann, vor fi pe vaporul Hohenzollern; prințul regent bavarez, regele Saxoniei, marele principe de Baden, și Alexiu, mare principe rusesc vor sta pe vaporul Kaiseradler; pe Kaiser Wilhelm II. vor fi: Leopold, principe prusian cu cei 2 fidei ai lui, 19 persoane princiere, presidenții senatelor din Brema, Hamburg și Lübeck, ministrii imperiului german și autoritățile oficiale din Germania, dintre care va lipsi singur Caprivi; pe Wörth va fi comandantul maritim prințul Heinrich; pe Leusahn va fi marele principe de Oedenburg; pe Osborn prințul de Jork. Archiducele Karl-Stefan va reprezenta monarhia noastră și va fi cu prințul de Geneva pe același vapor.

Dintre ministrii plenipotențiați vor lua parte la sărbări: Malet (Anglia), Herbertte (Francia), Lauze (Italia), Szögyény-Marich (Austro-Ungaria), Mender de Vigo (Spania), Osten-Sacken (Rusia), Ghica (România), Temffik-Paşa (Turcia), Runyon (America), Roth (Elveția), Vind (Dania), Lagesheim (Svedia-Norvegia), baronul Grefind (Belgia), vicecomitele Poidella (Portugalia) și Pantelios (Sérbia). Vor mai participa atașatele maritime din Anglia, Rusia, Turcia și America, atașatele militare din Anglia, Austro-Ungaria și Italia.

Programul sărbărilor, este statuarit după „Reichsanzeiger“ astfel: Mercuri în 19 l. c. la 6 1/2 ore p. m.: prânz festiv al cetății Hamburg; la 8 ore seara: noapte venețiană pe basinal Alster; între 10 și 11 ore seara: plecarea tuturor persoanelor, cari iau parte la traversarea canalului. Joi în 20 l. c. la 4 ore dimineața: începutul traversării canalului; la 4 1/2 ore: defilare înaintea împăratului; la 7 1/2 ore: masă la împăratul; la 8 ore seara: bal în academia de marină și întrunirea celor-ce nu iau parte la bal în hotelul „Bellevue“. Vineri în 21 l. c. la 11 ore a. m.: act festiv și încheiere pe uscat la capătul canalului; după prânz la 3 ore: paradă de flote; la 8 ore seara: masă festivă în sala festivă dela Kiel. Duminică în 22 l. c. la 7 ore dimineața: manevra flotelor; după prânz dela 4 ore începând: plecarea oaspeților. Șirul corabiilor, care vor

borne Italia: Savoia. Austria: Trabant. Germania: Auguste Victoria, Trave, Rugia, Columbia, Grille. Anglia: Echantress. Italia: Aretusa. Francia: Surcouf. Rusia: Grossjasschski. Spania: Marques de la Em-senada. Svedia-Norvegia: Edda. America: Marblehead. România: Mircea. Danemarca: Hecla. Țerile-de-jos: Alkmoar.

După-cum scriu foile germane, se vor feri cât se poate de mult, ca sărbarea să nu aibă colorit politic, ci să se păstreze în toate amănuntele caracterul internațional.

Revista politică.

(Crisa în Oisleithania). Ce conclud s'a adus stînga germană în conferența ei de Luni seara, ni-a vestit telegrama primită și publicată ieri. Știm însă, că pentru ieri, Marți, a fost fixată ședința comisiunii bugetare, în care era să se voteze postul bugetar pentru înființarea claselor paralele de jos slovene la gimnasiul german din Cilli. Telegramul nu ne-a înșințat nici azi când scriem aceste rânduri (pe la prânz) că ce s'a întemplat în ședința comisiunii bugetare. Ultimele informațiuni din ambe taberele contrare luau ca sigur votarea celor 1500 fl.

Luni seara și clubul polonez a ținut o conferență confidențială, în care a desbătut §§. 1 și 2 ai proiectului despre reforma electorală, adică acei doi paragrafi, în privința cărora există cea mai mare divergență de păreri între partidele coaliționate, care sînt cauza principală a desbinării coaliției. În comunicatul despre ședință se spune, că „voci importante s'au ridicat pentru menținerea coaliției partidelor moderate“, căci... etc. (urmează câteva frase banale) „necesitatea (unei astfel de coaliții) există tot așa azi ca și acum doi ani.“ Prin astfel de rezoluții Polonezii, evident, nu voiesc să se strice cu nimeni și să se facă indispensabili pentru ori-ce guvern.

Că ministerul va demisiona, se consideră pretutindeni ca lucru sigur. Principele Windischgrätz, care a fost primit deja de trei-ori de către împăratul, el însuși împinge acum lucrurile spre grabnică rezolvare, numai că în minister nu s'a luat încă hotărîre definitivă despre modul cum au să se facă treburile în cas dacă M. Sa ar însărcina pe actualul cabinet cu conducerea lor până la toamnă. În cercurile parlamentare se crede că contele Baden ar pute lesne compune o majoritate, dar se face obiecțiunea gravă, că ar fi lucru curios că atât postul ministrului-president cisleithan cât și acela al ministrului de externe să se afe în mâinile poloneze.

(Alianța ruso-franceză). În ședința camerei franceze dela 15 Iunie, deputatul radical Millerand a interpellat guvernul privitor la colaborarea Francei, Rusia și Germania în afacerea războiului chino-japonez. Răspuns au dat atât ministrul-president Ribot, cât și ministrul de externe Hanotaux, ear' în răspunsurile lor pentru prima-ora s'a auzit cuvîntul „alianță“, pe când până acum toți oamenii de stat francezi întrebuntau la nevoie cuvîntul „înțelegere“ (entente).

Desvîlirea aceasta n'a făcut ceva impresie extraordinară, decât numai printre Francezii, cari începuseră deja a se îndoi de realitatea legăturilor documentate cu Rusia și din când în când își arătau nedumerire și chiar nemulțumire în această privință. Ceealaltă lume politică n'a fost surprinsă, căci chiar dacă nu ar exista document scris între cele două puteri, e lucru constatat și lumea s'a obișnuit a privi dubla alianță ca un fel de contra-greutate a triplei alianțe, și a face combinații și calcule din acest punct fix de vedere.

Se poate pretinde, că declarațiile ministrilor francezi au fost lucrate înaintea și anume, în conștientul guvernului rusesc. Cel puțin în privința acestei păreri vorbește și conferința la țelul dela ordur rusesc Sf. Andrei, tocmai acum în ajunul sărbărilor dela Kiel, și în mod atât de bătețos, că cum reese din depeșile ce am publicat Vine un curier special, anume al rusesc din Paris anunță în audiența specială sosirea curierului; ear' după predarea lanțului se face în mod atât de solemn. Întreg personalul de basadei rusești era de față. În discursul seu, baronul Mohrenheim spune, că „M. Sa Țarul rusesc roagă pe presidentul republicii a privi (ordinul) ca o dovadă de mare prietenie a sa“.

Francia „și capul ei venerat“; ear' la sfârșit „se simte fericit de a avea voe se-și exprime feliicitările pentru continua-rea raporturilor existente în mod atât de imbucurător“ între cele două țeri.

În răspunsul seu, dl Faure a scos și el la iveală „acest nou și prețios zălog al simpatiei, de care este însuflețit“ și a spus că țara sa (a presidentului) are ca exemplu gloriiosului seu părinte“.

„Nu se poate tăgădui, că toată acea-astă strategie a fost stabilită îndată la începutul negocierilor între Francia și Rusia, privitor la participarea comună la războiul dela Kiel. Negreșit, că e o demonstrație mare, dar' noroc că nu dovedește altceva decât ce știa dinainte ori-icine, și prin urmare n'a produs niciărei senzație extraordinară, menită a produce la profunde combinații.

Catolicos armean în Petersburg). Pa-teriarhul armean a fost primit în audiență la țar și la țarevnă, pe urmă și de ministrul de externe Lobanov-Ros-tovski. Pe acesta, Mșgnorul Měr-kić l'a rugat mult de a se interesa de acei mii și mii de Armeni, cari s'au re-țugiat pe teritoriul rusesc, unde sînt ex-puși la toate lipsele și se adresează la înfșul pentru spărgin. Deoarece ce nume-rul lor se ridică la 25—30.000, nu-i poate ajuta el pe toți; de altă parte nici Turcia nu le permite să se în-țorcă acasă.

Catolicos a ținut și cuvântări în biserica armeanescă din Petersburg; zia-rele înse n'aveau voe până acum să pu-blice măcar un rind despre cuprinsul lor. Numai ziarul „Novosti“ hasardează a aduce ceva, dar' foarte necomplet. Pa-triarhul a lăudat soartea Armenilor din Rusia ca fericită și a descris soartea grea a celor de sub stăpînirea turcească. „Dar' — zise — nu trebuie nici acestia să des-pereze, căci după toate probabilitățile, chi-nurile își vor lua în cîrînd sfîrșit“. Pu-terile creștine vor pune capăt suferințelor armenesti, ear' Sulta-nul însuși își va da consimțimînt la reforme. La sfîrșit patriarhul și-a ex-primat convingerea, că Țarul, ai căru strămoși totdeauna apărău biserica cre-ștină, va urma exemplul lor; precum înainte, așa și în viitor Armenii se bi-znesc în „puternică ocrotire a Țarului și a Rusiei.

(O foaie rusească despre mesagiul Monarchului nostru). „Moskovskija Jedomosti“ din Moscova se ocupă vorbirea Maiestății Sale Monarchu-ostu ținută în delegațiunea ungu-ară și spune că vorbire incoloră că-ța nu se poate închipui. „Mesagiul conține nimic extra-ordinar, este o for-ate simplă fără nici o însemnătate. ul nu pomeneste nici măcar atăta, Alexandru al III-lea a murit și că-țent a fost războiul. Toate acestea în Austria nu există, sau — judecînd mesagiul regal — se degradează de mărunțisuri fără valoare. Despre alianță deasemenea n'am auzit ni- Din toate acestea se vede, tripla alianță și-a pierdut- ce însemnătate. Căci rivalisarea tro-ungariei cu Rusia pentru Balcan-iscat pe cale artificială prin șiretele pozițiuni ale congresului din Berlin. sagiul regal a uitat cu totul tripla- nță și peste tot se vede că tripla- nță în cetul cu cetul există numai e — hîrtie“...

CRONICĂ

Sibiui, 10 Iunie n.

Un proces de „agitatie“. Cetim în Dreptatea: „La tribunalul de aici astăzi se în- pe pertractarea unui proces de agitatie. Acu- este pîrintele Dimitrie Adam, paroch gr-or. Moșnița, pentru agitatie ce ar fi comis-o în serică, în predica sa ținută la 11 Martie 94. Acusa o sustine procuratura din loc. ocesul s'a iscat din denunțare. Mai mulți rani români și un inteligent, fost învătător numele N. Surdu, sînt denunțanții. Partic- le s'au prezentat azi la 9 ore la tribunal. esk „ul era Ioanovici, fost jude la curie, și votanți Eugen Horváth și Dr. Latz- vick. Procuratura e reprezentată prin- eab. Apărător dl Dr. Gr. Jurma, repre- tant al dlui Dr. Petru Tegle, avocat în- e. Dintre martori s'au prezentat numai con- rarii. Martorii acusatuni n'au venit, pentru- citățiunile s'au expeda, de aci numai la 15 e. În decurs de 2 zile posta maghiară nu unge în provincie! și totuși presidential nu- hat în considerare acest lucru, deși atât usatul, cât și apărătorul au cerut amînarea. oenorul a insistat să se țină, și presidential a ascultat și a fixat pertractarea pe 4 ore. Vom vedea cum se va sîrși acest pro- care începe cu o ilegalitate“.

Earăși din Daia-română. Ca întregire la tristele știri din Daia-română publicate ieri, mai adaugăm următoarele: În 20 Maiu a venit peste comună o ploaie torențială ne mai pome- nită, care a ținut 1½ oră făcînd stricăciuni mari Arăturile și sîmînăturile de primăvară au fost mai toate nimicite, încet cei mai mulți au fost nevoiți să are din nou. Pe o femeie și o fată de 13 ani (mama și fiica) le-a apucat apa pe hotar și de pe loc șe le-a mînat în- tr'un pîrîu mare, unde s'au înecat. Trupurile au fost aflate la 2 chilometri depărtare.

O nouă ispravă a protopopului Moise dela Arad. Primim următoarele: Ar fi un lucru ne mai auzit, ca pîrintele Moise să conducă vre-o alegere în ordine. Dumine- cea trecută, era să se țină alegere de preot în Arad-Gaiu. Candidați erau trei. Dar', ca de regulă, candidatul agreat al taichii Moise (apoi nefîind nici Severul taichii pe ai ci ca se-i mai „ajute“) dacă s'ar fi ținut alegerea de sigar nu ar fi reușit, cu toate corecturile și presiunile făcute. Pîrintele Moise înse își știe ajută în astfel de casuri. A fă- cut ce a făcut și nu a ținut alegere sub pre- text, că n'ar fi lista membrilor sinodului pa- rochial. Dar' dacă nu există listă, pîrinte protopoape, a cui este vina? Oare nu d-ța ești chemat a îngriji, ca lista membrilor să se facă la timp?

Programa gimnasiului evangelic din Sibiui și a școalei reale împreunate cu el pentru anul 1894/95 ni-s'a trimis deja. Din datele publicate vedem că la gimnasiu au stu- diat în anul ce se fînește 148 Germani, 58 Romîni (50 gr-or. și 8 gr-cat.) și 5 Maghiari. La școala reală au fost 262 Germani, 66 Ro- mîni (60 gr-or. și 6 gr-cat.) La școala ele- mentară, asemenea împreună cu gimnasiul, au fost 375 Germani, 45 Romîni (31 gr-or. și 14 gr-cat.) La toate aceste trei institute au studiat așadar' în anul trecut 169 elevi romîni. Examenele se țin la gim- nasiu și școala reală Luni, Marti și Joi în 24 25 și 27 Iunie, la școala elementară Mercuri în 26 Iunie. — Programa cuprinde o publi- cație de interes a dlui O Wittstok despre porturile săsești din Ardeal.

Petrecere. Diletanții romîni din Sas- Sebeș arangiază Duminecă la 23 Iunie st. n. „Producțiune teatrală“ în pavilionul de vară dela otelul „La Leul-de-Aur“. Sas-Sebeș, în 14 Iunie 1895. Prețul intrării de persoană: 50 cr. Venit curat e destinat pentru scop filantropic. Bilete se vînd seara la cassă. În- ceputul la 8 ore seara. După reprezentațiune petrecere cu dans. Program: I. „Hartă Re- zeșul“, operetă comică în 1 act. Persoane: Hartă Rezeșul, Bursufescu, Luncean, primar, Tarsiția Garofeasca, vîduvă, Măriuca, tinără țerancă, un lacheu. II. „Cinel-Cinel“, come- die cu cîntece în 1 act. Persoane: Pitarul Sandu, boier de 50 ani, Smarandita, nepoata lui, Tincuța, sora Smaranditei, Florica, tinără țerancă, Graur, fecior boieresc din Moldova, dame, țerani, țerance, lăutari.

Manevrele în Ungaria. După-cum se scrie din Budapesta, M. S. Împăratul va asista în 20 și 21 Septemvrie n. la manevrele dela Zenta. Duminecă a fost mareașul de curte Branko în Zenta, ca să iee disposi- țțiuni pentru locuințele Împăratului și ale ma- rei suite.

Socialiștii din Hodmező-Vásárhely au așezat înaintea personalului nr. 3104 o bîrnă groasă de alatul șinurilor. Trenul a împins bîrna înaintea sa pe o distanță de 2 chilometri, pînă- ce a trecut peste ea sfîrșînd bîrna de sub roate. În acest moment trenul s'a oprit. Nici o nenorocire nu s'a întîmplat.

Epidemii. Din Dej se scrie, că an- ghina dfterică își seceră grozav victimele sale din mijlocul copilor mici din acel oraș. În același timp a izbucnit și boala de porci numită drinca, care face pagube enorme.

Nenorocire. Din Sopron se scrie, că locotenentul de husari, contele Niczky a căzut de pe cal și s'a lovit atît de greu, în- căt nici o speranță nu e că se va reînșă- nătoșa.

Monede vechi. În Sempthe au aflat locuitorii de acolo Stefan Stavik și Emeric Stir, sîpînd pe pămîntul lor, o oală de fer, care conținea 1427 de monede de argint din secolul al XVII-lea din diferite țeri. Mo- nedele au fost confiscate dela posesori, cari le priviau de posesiunea lor și depuse la oficiul regesc de dare din Neuhausel.

Duel între doi deputați kossuthiști. În foile ungurești cetim, că deputatul Eötvös Károly a scris un articol ca răspuns la un alt articol din „Magyarország“, în care îl atacă personal pe deputatul Bartha Miklós, crezînd că acesta e autorul articolului din „Magyarország“. Deși redacția acesteia a de- clarat că Bartha nu este autorul articolului din chestiune, Eötvös n'a vrut să retragă in- sultele și astfel a urmat provocarea. Martorii lui Bartha au fost baronul Atzél Béla și Rudnyánszky Béla, ear' ai lui Eötvös au fost Kamjathy Bela și Uray Imre. Martorii înse nu s'au putut învol nici după repețite conferări și afacerea s'a declarat de încheiată din ambele părți.

Cehi americani în Praga. Din Praga se anunță, că Duminecă trecută la 1 oră după prînz, au sosit acolo cu un tren separat 314 Cehi din America pentru a visita expo- sițiunea etnografică ceho-slavă. La gară au fost întîmpinați de membrii consiliului orașe- nesc și reprezentanții comitetului expoșiției.

Oaspeții americani, aduseră cu sine și o mu- sică proprie, care cîntă la întrarea trenului în peron, imnul „Kde domov muj“. În oraș fură primiți de locotenentul-primar Dr. Po- dipný, care le adresă o alocuțiune foarte călduroasă.

Decorațiuni. Cu ocasiunea zilei de 10 Maiu, M. S. regele Carol I. a oferit mai multe decorațiuni. Decorați au fost și 2 com- patrioți de ai nostri; anume: Dl Dr. Victor Babeș cu Coroana Romîniei în gradul de comandor și dl Droce-Barcean, secretarul li- ceului sf. Sava, asemenea cu Coroana Romîniei în gradul de cavalier.

Din România. Curtea regală își va lua reședința de vară la Sinaia cu începere de Joia viitoare.

Gladstone în Hamburg. Cel mai cinstit, ba poate unicul cinstit bărbat de stat din căți a existat pe lume, Gladstone, se duce și el la sîrbările din Kiel, deși e deja slăbănog, în vîrstă sa de 86 ani. Canalul să- pat între cele două mări, Nordică și Ost- tică (Baltică) e o întreprindere așa de gran- dioasă a modernei tehnice, încet nici astfel de oameni cum e Gladstone, cari au vîzîut aproape toate minunile lumii, nu se pot re- ține de a merge să-l vadă. Ajungînd pe drum la Hamburg, Gladstone s'a oprit pen- tru 2—3 zile acolo și a fost slăvit în mod foarte frumos. La 13 Iunie s'a ținut pe va- porul „Tantalon Castle“, cu care a sosit, o serată în onoarea lui Gladstone. Englezii ce-l însoțesc în călătorie purtau costum național scoțian și dansau jocurile scoțiane. „Marele Cinstit“ era în cea mai bună dispoziție; pre- tîtîndeni e întîmpinat cu cele mai mari ovă- țuni. Dar' de altfel pe ori-și-unde, în ori-și- ce țeară, la ori-ce națiune ar veni, Glad- stone ar fi de sigur slăvit fără deosebire. Nu e alt om de stat, care s'ar bucura de atîta stimă la toți. Și de ce? Fiindcă în toate ac- tiunile, lui nici-odată ambiția personală n'a avut precădere asupra scopurilor politice, care le urmăria, pe cînd la alții, cum e Napo- leon, Bismark etc. ambiția personală era un mobil puternic în acțiunile lor.

MAI NOU.

Recurs respins.

Foile de aseară din Budapesta, so- site azi după prînz aici anunță, că Curia regească a respins recursul do- minilor Horváth Gyula & Cie, Fenyő Sándor, Márkus Miksa și Kohn David, redactori și Ovrei la „Ma- gyar Hirlap“, cari în procesul de calom- nie ce le-a întentat pîrintele Ioan Pop din Bocsig, fuseseră osândiți de către curtea cu jurați din Budapesta. Secția de presă a Curiei a desbătut ieri două ore întregi acest recurs și în urma refe- radei judelei Székely Ferencz, presi- dentul Osztrovsky József a rostit în- țărirea Curiei. Motivele se vor da, celor interesați, în scris.

Crisa ministerială în Austria.

Foile ce ne sosesc din Budapesta cu posta de după amiază ne aduc încă ur- mătoarele știri cu privire la crisa minis- terială în Austria:

E probabil, că se va forma un ca- binet de tranziție sub presidenția contelui Schönborn, care va ține în cabinet pe cățiva din minisrii actuali, ear' ceialaltii îi va lua dintre înalții demnitari de stat.

În ședința de ieri cavalerul Va- levsky (Polon) a negociat cu tinerii cehi, intervenind ca ei să nu mai facă obstrucționism la votarea bugetului. În schimb li-se va ridica ordinul privitor la starea de asediu în Praga.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI“.

Viena, 19 Iunie n. Demisiunea cabinetului poate fi privită ca sigură, dar' în formă nu s'a întîmplat încă. Co- muniări autentice se asteaptă în ședința de mîne a „Reichs- rath“-ului.

Gubernorul Galiției, contele Ba- deni nu vrea să primească portofoliu.

Se confirmă știrea despre o alianță între Polonezi, Cehi-tineri și conservatori. Cele trei partide s'au înțeles a isprăvi discuția asupra bugetului încă în decursul acestei sesiuni.

Comisiunea bugetară a respins, în ședința sa de aseară, propunerea referen- tului seu Dr. Beer de a se șterge postul din buget privitor la înființarea gimna- siului din Cilli, prin ceea-ce postul apare ca primit. În urma acestui vot slînga germană va comunica, atît gu- vernului cît și celorlalte partide coali- ționate, eșirea sa din coaliție.

Bibliografie.

La librăria Institutul Tipografic T. L. Albin, Sibiui, strada Măcelarilor nr. 21, se află de vînzare următoarele noutăți musicale:

G. N. Ochialbi	fl.	— 25
Hora teranească, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora ovreicuța, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora nebună, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
De te-ar prinde neică n crîng. De G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Ochialbi, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora nopții, pentru piano, de G. N. Ochialbi	"	— 25
Sîrba oltenescă, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hai Cristei, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Luncei, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Floreasca, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Zuralia, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Ca la ușa cortului, țigăneasca pen- tru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Aurora, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Ochiesica, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Hora Frunza, pentru piano de G. N. Ochialbi	"	— 25
Flori în vale. Polca mazurca pentru piano de W. Oppelt	"	— 50
Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann	fl.	— 50
La blondine. Polca mazurca pentru piano de Sigismund Paulmann	"	— 50
Turda. Marș patriotic de Paulmann	"	— 50
Hora reginei. De Sigis. Paulmann	"	— 25
Sîrba păpușelor. De Sig. Paulmann	"	— 25
Marș turcesc. De Sigis. Paulmann	"	— 25
Pune talpa la pămînt. Brău pentru voce și piano de Sig. Paulmann	"	— 25
La belle Alexandrine. Mazurca de salon de N. Polyo-Micșunești	"	— 75
Souvenir de Focșani. Polca mazurca de Eleuteriu Rădulescu	"	— 50
Pensées de Printemps. Morceau de salon de Mihail Schedi	"	— 75
Kreutz-Polka, original de S. Schlich- ting	"	— 65
Doina Jiului, pentru voce și piano de Ioan R. Simionescu	"	— 75
E greu să uiți. Romanță pentru voce și piano de Oscar Spirescu	"	— 75
Te iubesc. De Gh. Trifu	"	— 50
Cecilia. Vals p. piano de N. Vasiliu	"	1.—
Pe aripelae amorului. Vals pentru piano de Anton Zika	"	1.—
Hora Margareta, pentru piano de Cirillo	"	— 50
Am plîns. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo	"	— 75
Singurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo	"	— 75
Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi	"	— 25
Institutele-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker	"	1.—
Sîrba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu	"	— 50
Sîrba mirilor. De C. Dimitrescu	"	— 50
Iubileul. Marș de Gh. Fotino	"	— 75
Sorurile. Hora de Gh. Fotino	"	— 50
Elisa. Polca franceză de G. Ionescu	"	— 50
Zéphir. Polca mazurca de G. Ionescu	"	— 75
Souvenir de Zürich. Polca mazurca de Anton Kneisel	"	— 50
Pas de quatre original. De Mayer Lutz	"	— 50
Gavotte de la Princesse „Marie“. De Michel Margaritescu	"	— 75
Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu	"	1.—

Călimdarul zilei.

8/20 Iunie 1895.

Iulian: Muc. Teodor Strat.
Gregorian: Laura.
Soarele: răsare 3.44 apune 8.16 m.

Buletin meteorologic.

Sibiui, 19 Iunie. n. 12 ore dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 127.1)	Diferența din prezînt	Temperatura după Celsius	Maximul și mi inutul de temperatură	Direcția vîntului
726.8	—0.2	— 12.0	+22.0 — 7.8	80

Din țeară 18 Iunie n. 7 ore dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera- tura Celsius	Direcția vîntului	țăria
Budapesta	764	+ 15.9	NV	3
Sátmar	761	+ 16.1	—	—
Chuj	761	+ 15.0	—	—
Orșova	—	+ —	—	—
Arad	761	+ 14.4	V	8
Panciova	761	+ 15.0	NO	2

Sosiți în Sibiui.

În 19 Iunie 1895.

Hotel Meltzer. Dan protopop, cu soția, din Făgăraș. Dobrof ki, medic, de regiment, din Mediaș. Dworzak, locotenent din Murăș-Ogorheiu. Kelemen, din București. Weiss, din Dees.

Hotel Neutriver. Maria Negua, cu fiica, priva- tieră din Graț Lehman, din Berlin. E. Chévol, Kohn, Fodor, din Viena, come-cianți.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 17 Iunie n. 1895.

Sîmînțe	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo.
dela	pînă	dela	pînă	
Grâu				
Bănățesc nou	75	76		
Grâu dela Tisa	75	76		
Grâu „Pesta“	75	76		
Grâu de Alba-Reg.	75	76		
„Bacica	75	76		
Grâu ung. de Nord.	75	76		
Sîmînțe, vechi ori noue	Soial	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
			dela	pînă
Sîcără		70—72	6.35	6.4
Orz	de nutreț	60—62	6.	6.20
	de vîners	62—64	6.30	6.60
Orș	de bere	64—66	—	—
Cucuruz (porumb)	bînaș,	89—91	—	—
	de alrsoia	75	6.75	6.80
Meiu		75	6.70	6.75
Hrișcă		—	6.	6.80
Grâu	Sept.-Oct.	7.51	7.53	
Cucuruz	Mart.-Apr.	6.41	6.43	
Ovș	Maiu-Iun.	6.54	6.56	
	Iulie-Aug.	—	—	
	Mart.-Apr.	—	—	
	Oct.	—	—	
Produce diverse	Soial	Cursul	dela	pînă
Sîm. de trif.	Lucernă ungurească	35.—	40.—	
„	roșie	55.50	60.—	
Oleu de rap.	rafinat	—	—	
Uns. de porc	dela Pesta	33.—	54.—	
Slănină	dela țeară	—	—	
„	sven'a-ă	50.—	51.—	
Sîn	afumată	—	—	
Prune	—	—	—	
Lîctar	slavon, nou	13.75	14.25	
„	bănățesc	17.—	17.50	
Miere	brută	—	—	
„	galbînă străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	—	—	
Spirt	brut	—	—	
„	Drojdiițe de spirt	—	—	

Cursul pieții din Sibiui.

Din 18 Iunie n. 1895.

Hîrtie-monetă română	Cump.	9.57	vînd.	9.62
Lire turcești	„	0.74	„	10.84
Imperiali	„	9.70	„	9.80
Ruble rusești	„	1.30	„	1.31½

Bursa din Budapesta.

Din 17 Iunie n. 1895.

Renta de aur ung. 6%	—	—
„ de aur ung. 4%	123.25	—
„ ung. val. cor. 4%	99.—	—
Împrumutul căilor ferate ung.	126.50	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	124.50	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	103.50	—
Bonuri rurale ung.	98.25	—
„ croate-slavone	98.75	—
Obligațiunile desp. regalilor	101.25	—
Împrumut cu premiu ung.	153.50	—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	143.50	—
Renta de hîrtie austriacă.	101.25	—
„ de argint austriacă.	101.25	—
„ de aur austriacă.	123.—	—
Losuri austriace din 1860	—	—
Acțiunile băncii austro-ungare	1075.—	—
„ de credit ung.	—	—
„ „ de credit austr.	—	—
Serisuri fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina“	100.75	—
Argintul	—	—
Galbeni împărătești	6.70	—
Napoleon-d'ori	9.62	—
Mărci 100 imp. germane	59.45	—
Londra 10 Livres sterlingi	121.10	—

Bursa de Viena.

Din 17 Iunie n. 1895.

Renta de aur ung. 6%	—
„ „ 4%	123.35
Renta ung. v. c. 4%	98.10
Împrumutul căilor ferate ung.	126.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	125.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	103.35
Bonuri rurale ung.	98.40
„ „ croate-slavone.	—
Împrumut cu premiu ung.	158.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin.	143.50
Renta de hârtie austriacă.	101.45
„ „ argint austriacă.	101.35
„ „ aur austriacă.	122.75
Losuri austriace din 1860	—
Acțiunile băncii austro-ungare	1075.—
„ „ de credit ung.	466.—
„ „ de credit aust.	400.25
Argintul	—
Galbeni împărătești.	5.69
Napoleon d'ori.	9.64
Mărci 100 imp. germane	59.42
Londra 10 Livres sterlingi	180.37

Băile Herculane (Mehadia)

(Herkulesfürdő, Ungaria).

[1852] 4—10

Stațiune de cale ferată, poștă și telegraf.

Renumite therme

de pucioasă și sare cu temperatură terestică de 55° C.

Inceputul sezonului la 1 Maiu.

Loc de cură climatică. — Gimnastică suedică și masagiu. — Băi electrice. — Hidroterapie. — Rendez-vous internațional. — Situațiune admirabilă în valea romantică a Cernei. — Promenade și locuri de excursiuni. — Climă favorabilă. — Situațiune scutită de vânt. — Aer ozonic și liber de praf. — Palaturi de băi, hoteluri splendide. — Salon de cură. — Luminatiune electrică. — Musică proprie. — Orpheu (Teatru Variété).

Medici români.

Consultațiuni în toate limbile europene.

Iunțiune cu trenul Express, Orient-Express; dela Orșova cu năile dunărene.

Bilete cu prețuri reduse.

Frecuența în anul 1894: 10.000.

Institut tipografic în Sibiu.

A eșit de sub tipar și se află de vândare la Institutul Tipografic în Sibiu

MEMORIALUL

arhiepiscopului și metropolitului
Andrei baron de Șaguna

sau

duplete naționale-politice ale Românilor

1846—1873

de

NICOLAE POPEA,

archimandrit-vicar arhiepiscopesc.

Tomul I.

Prețul 1 fl. 30 cr.

Trecut prin cea mai bună școală a domnului Charles Uhl, friserul curții c. r. din Viena, îmi permit a recomanda onorabilului public

[2015] 2—6

salonul meu vienez de ras și frisat

ca pe unul ce corăspunde pe deplin celor mai moderne și igienice pretensiuni ale timpului.

Totodată îmi permit a oferi onor. public cei mai fini articlii de toaletă aparținători branșei mele.

Rugând pe onor. public de căldurosul sprigin, mă recomand

cu distinsă stimă

Franz M. Nikesch,
friseur

Piața-Hermann Nr. 8 (Bretterpromenade).

Vinuri albe

veritabile de prima calitate

in cantități de peste 100 litri, pro hectolitr cu 22, 24 și 26 fl. se furnizează cu rambursă. Expediții de model dela 56 litri în sus. Butoaiele se socotesc în prețul de cumpărare și se răscumpără în restimp de șapte săptămâni.

Kelety Luiza

Sebeșul-săsesc (Transilvania).

Scrisori se cer după putință în limba maghiară sau germană.

[2022] 3—6

În editura „Institutului tipografic”
a apărut și se află de vândare

Prăsirea pomilor

de

D. COMSA,

membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole”.

Prețul unui exemplar 12 cr.

„FAGEȚANA”,

INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII, CA SOCIETATE PE ACȚIUNI
în Facset (Banat)

acoardă după depuneri spre fructificare de ori-ce sumă

6% interese

la an, solvind institutul contribuțiunea după interesele capitalisate și ridicate.

Depuneri și ridicări se pot efectua și prin poștă.

[1504] 14—

Direcțiunea.

Legea veterinară.

Atât primăriile comunale, cât și fiecare econom au trebuință să cunoască **legea** numită **veterinară**. Dl Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o **explicare** populară a legii amintite. În această expicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de tirgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română populară. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinșii la sfat în lungile seri ale iernii.

De

Tormay Béla.

(134 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cumpăra dela

Institutul Tipografic în Sibiu.

Diplomă de onoare.

Institut Tipografic T. L. Albini, Sibiu.

Diplomă de onoare.

Se recomandă a executa următoarele:

OPURI ȘI BROȘURI

Placate

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE CUNUNIE

Carte și epistole

Circulare și preț-curenturi

Note

Mare deposit
de cuverte, cerneală, recunite de scris,
ceară de pecetluit etc.

Comande din afară
se efectuesc repede.

Bilete de vizită
după plac și cerere

Mare deposit
de hârtie de scris și concept, precum și hârtie fină
de epistole
cu plicuri în casete.

EDITURA „TRIBUNEI” ȘI A „FOII POPORULUI”

Diferite cărți științifice și literare
Elegant legate sau broșurate.

Biblioteca populară a „Tribunei”

Dicționar
român-german și german-român.

Prețuri foarte moderate.

Strada Măcelarilor 21.

Librărie românească în Sibiu

Strada Măceșarilor 21.